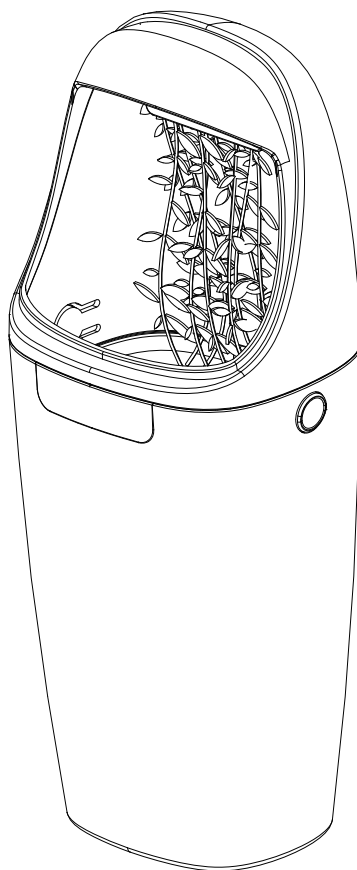


Bebedero fuente DF09A

Manual de Instrucciones



Este manual incluye las especificaciones de uso del bebedero fuente DF09A. Por favor, lea atentamente el manual antes de utilizar el producto y consérvelo junto al mismo.

1 Introducción

Este bebedero fuente está diseñado para proporcionar una fuente de agua constante y en movimiento, atrayendo a los reptiles a beber y contribuyendo a mantener cierto grado de humedad en el interior de los terrarios. Su diseño novedoso y su mecanismo con filtro purificador incluido permite tener un dispositivo que se camufla con el entorno proporcionando siempre agua limpia a los animales.

2 Lista de productos incluidos

- x1 Fuente bebedero (1)
- x1 bomba de agua (2)
- x1 Filtro de malla plástica (3)
- x1 Filtro de algodón (4)
- x1 Pieza de fijación a pared (5)
- x1 Adhesivo trasero (6)
- x2 Tornillos plásticos para fijación (7)
- x1 Pieza de fijación a rejilla (8)
- x1 Manual de instrucciones



3 Filtro de malla plástica



4 Filtro de algodón



5 Pieza de fijación de pared



6 Adhesivo trasero



7 Tornillos plásticos para fijación



8 Pieza de fijación a rejilla



1 Fuente bebedero



2 Bomba de agua

3 Especificaciones técnicas

Voltaje de entrada	Potencia	Tamaño	Capacidad
220~240V 50/60Hz	MAX.3.0W	108*97*268mm	800ML

4 Montaje y uso

1. Antes de comenzar a manipular el producto, asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de la corriente.
2. Presione los botones a ambos lados del recipiente para retirar la parte superior.
3. Conecte la manguera que va desde el cabezal hasta la bomba.
4. Coloque la bomba de agua en el interior del recipiente, dejándola fija con la ventosa de succión, y sacando el cable por la ranura destinada al mismo, como se ve en el diagrama.
5. Sobre la bomba, coloque el filtro de malla plástica, alineando la apertura para dejar la manguera pasar a través de ella. No llene la fuente por encima del nivel del filtro.
6. Coloque el filtro de algodón sobre el filtro de malla plástica y monte la parte superior de la fuente alineando y encajando al mismo tiempo los dos botones laterales en sus correspondientes hendiduras.
7. Cuando necesite agregar agua, retire la parte superior de la fuente para beber, el algodón del filtro y la rejilla del filtro de plástico, luego agregue agua limpia. El nivel del agua no debe ser más alto que la rejilla del filtro de plástico.
8. Si necesita reajustar el botón de caudal de la bomba de agua, asegúrese de cortar el suministro de energía o desenchufar de la corriente.

Instrucciones de montaje

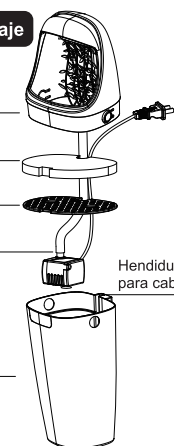
Cabezal de la fuente (con plantas plásticas y manguera)

Filtro de algodón

Filtro de malla plástica

Conexión bomba-manguera

Recipiente de la fuente



5 Instalación

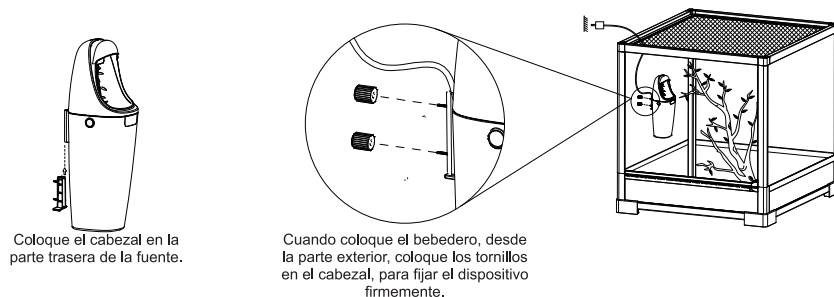
Instalación directamente sobre el cristal

1. Retire el papel protector del cabezal adhesivo
2. Coloque el cabezal adhesivo en la parte trasera de la fuente.
3. Pegue el cabezal adhesivo al cristal, procurando que la superficie esté limpia y seca. Presione firmemente para que el adhesivo haga contacto por completo con el cristal.



Instalación sobre fondo de rejilla

1. Coloque el otro cabezal conector (pieza de fijación a rejilla 8) a la parte trasera de la fuente.
2. Introduzca los dos salientes por la rejilla, colocando la fuente a la altura deseada. Asegúrese de no dañar la rejilla o los salientes del cabezal en el proceso.
3. En el lado exterior de la rejilla, coloque los tornillos de fijación para fijar el soporte en su sitio.



6 Limpieza y mantenimiento

1. La fuente y todas sus piezas deben limpiarse regularmente. No utilice detergentes agresivos y asegúrese de retirar todo residuo bien antes de volver a ponerla en funcionamiento.
2. Las mallas filtrantes pueden lavarse y ser reutilizadas. Es recomendable utilizar agua caliente para su lavado y evitar uso de detergentes o jabones.
3. Evite introducir agua sucia o con residuos en la fuente para evitar obstrucciones de la bomba.
4. Asegúrese de que el nivel de agua en el interior del recipiente está siempre por encima de la bomba, para evitar daños en la misma. Se recomienda revisar el nivel de agua cada dos días y reponer en caso necesario.
5. El bebedero fuente debe mantenerse en posición vertical para evitar fugas de agua y mal funcionamiento de la bomba.

7 Precauciones

1. Antes de usar, compruebe que los cables y conexiones estén en buen estado y sin daños. No use el producto si nota algún desperfecto en ellos.
2. Cuando el dispositivo esté en funcionamiento, no manipule los cables ni conexiones a su voluntad. Si desea mover o cambiar la posición del bebedero, desconéctelo primero de la corriente.
3. Para evitar problemas, llene con agua el recipiente antes de poner la bomba en funcionamiento.
4. Este producto está destinado a ser manipulado por personas sin limitaciones físicas ni mentales. No debe ser manipulado por niños, a menos que estén supervisados por un adulto.

8 Condiciones de garantía

Garantizamos este producto (ver exclusiones indicadas más abajo) al comprador original contra defectos de materiales y de montaje durante el uso normal en los próximos 36 meses a partir de la fecha de compra original. A opción de la empresa, se reparará o reemplazará el producto sin cargo (pero no se harán devoluciones en efectivo).

Exclusiones de garantía:

1. Daños causados por mal uso, falta de mantenimiento, utilizar el producto para cualquier otro fin al que está concebido, utilizar el producto bajo condiciones anormales de trabajo, temperatura, etc.
2. Los daños derivados de la modificación, alteración o intento de reparación por cualquiera que no sea el de la empresa.
3. La transferencia de producto a alguien que no sea el comprador original.

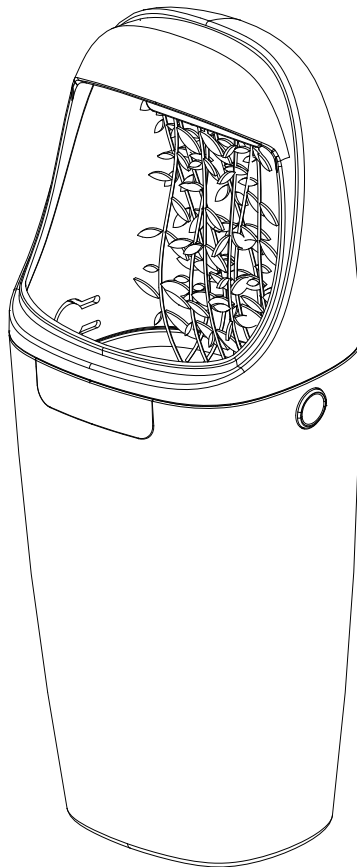


IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:
ICA, S.A. C.I.F.: A-35031343
Avda. de Constitución, 242 a 247
Pol. Ind. Monte Boyal 45950,
Casarrubios del Monte (Toledo) España
España (+34) 918 170 001
Made in China - www.icasa.com



Bebedouro fonte DF09A

Manual de Instruções



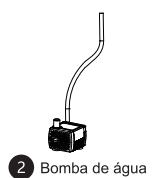
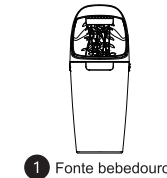
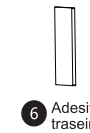
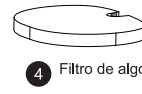
Este manual inclui as especificações de uso do bebedouro fonte DF09A. Por favor, leia atentamente o manual antes de utilizar o produto e guarde-o junto ao mesmo.

1 Introdução

Este bebedouro fonte foi concebido para fornecer uma fonte de água constante e em movimento, atraindo os répteis a beber e contribuindo para manter um certo grau de humidade no interior dos terrários. O seu design inovador e o seu mecanismo com filtro purificador incluído permitem ter um dispositivo que se camufla com o ambiente, fornecendo sempre água limpa aos animais.

2 Lista de produtos incluídos

- x1 Bebedouro fonte (1)
- x1 Bomba de água (2)
- x1 Filtro de malha plástica (3)
- x1 Filtro de algodão (4)
- x1 Peça de fixação à parede (5)
- x1 Adesivo traseiro (6)
- x2 Parafusos plásticos para fixação (7)
- x1 Peça de fixação à grelha (8)
- x1 Manual de instruções

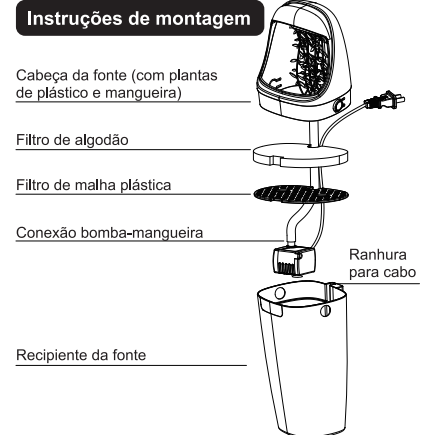


3 Especificações técnicas

Voltagem de entrada	Potência	Tamanho	Capacidade
220~240V 50/60Hz	MAX.3.0W	108*97*268mm	800ML

4 Montagem e uso

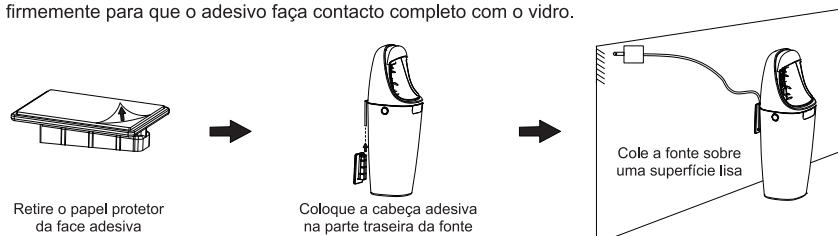
1. Antes de começar a manipular o produto, certifique-se de que o dispositivo está desligado da corrente.
2. Pressione os botões em ambos os lados do recipiente para retirar a parte superior.
3. Conecte a mangueira que vai da cabeça até à bomba.
4. Coloque a bomba de água no interior do recipiente, deixando-a fixa com a ventosa de sucção, e retirando o cabo pela ranhura destinada ao mesmo, como se vê no diagrama.
5. Sobre a bomba, coloque o filtro de malha plástica, alinhando a abertura para deixar a mangueira passar através dela. Não encha a fonte acima do nível do filtro.
6. Coloque o filtro de algodão sobre o filtro de malha plástica e monte a parte superior da fonte, alinhando e encaixando ao mesmo tempo os dois botões laterais nas suas correspondentes ranhuras.
7. Quando precisar de adicionar água, retire a parte superior da fonte para beber, o algodão do filtro e a grelha do filtro de plástico, depois adicione água limpa. O nível da água não deve ser mais alto que a grelha do filtro de plástico.
8. Se precisar de reajustar o botão de caudal da bomba de água, certifique-se de cortar o fornecimento de energia ou desligar da corrente.



5 Instalação

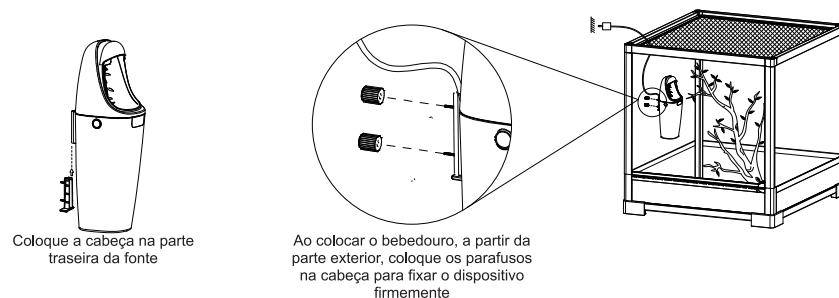
Instalação diretamente sobre o vidro

1. Retire o papel protetor da cabeça adesiva.
2. Coloque a cabeça adesiva na parte traseira da fonte.
3. Cole a cabeça adesiva ao vidro, certificando-se de que a superfície está limpa e seca. Pressione firmemente para que o adesivo faça contacto completo com o vidro.



Instalação sobre fundo de grelha

1. Coloque a outra cabeça conetora (peça de fixação à grelha 8) na parte traseira da fonte.
2. Introduza as duas saliências pela grelha, colocando a fonte à altura desejada. Certifique-se de não danificar a grelha ou as saliências da cabeça no processo.
3. No lado exterior da grelha, coloque os parafusos de fixação para fixar o suporte no lugar.



6 Limpeza e manutenção

1. A fonte e todas as suas peças devem ser limpas regularmente. Não utilize detergentes agressivos e certifique-se de retirar todo o resíduo bem antes de voltar a pô-la em funcionamento.
2. As malhas filtrantes podem ser lavadas e reutilizadas. É recomendável utilizar água quente para a sua lavagem e evitar o uso de detergentes ou sabões.
3. Evite introduzir água suja ou com resíduos na fonte para evitar obstruções da bomba.
4. Certifique-se de que o nível de água no interior do recipiente está sempre acima da bomba, para evitar danos na mesma. Recomenda-se verificar o nível de água a cada dois dias e repor se necessário.
5. O bebedouro fonte deve ser mantido na posição vertical para evitar fugas de água e mau funcionamento da bomba.

7 Precauções

1. Antes de usar, verifique se os cabos e conexões estão em bom estado e sem danos. Não use o produto se notar algum defeito neles.
2. Quando o dispositivo estiver em funcionamento, não manipule os cabos nem as conexões à sua vontade. Se desejar mover ou mudar a posição do bebedouro, desligue-o primeiro da corrente.
3. Para evitar problemas, encha com água o recipiente antes de pôr a bomba em funcionamento.
4. Este produto destina-se a ser manipulado por pessoas sem limitações físicas ou mentais. Não deve ser manipulado por crianças, a menos que estejam supervisionadas por um adulto.

8 Condições de garantia

Garantimos este produto (ver exclusões indicadas abaixo) ao comprador original contra defeitos de materiais e de montagem durante o uso normal nos próximos 36 meses a partir da data de compra original. À opção da empresa, o produto será reparado ou substituído sem custo (mas não serão feitas devoluções em dinheiro).

Exclusões de garantia:

1. Danos causados por mau uso, falta de manutenção, utilizar o produto para qualquer outro fim para o qual está concebido, utilizar o produto sob condições anormais de trabalho, temperatura, etc.
2. Os danos decorrentes da modificação, alteração ou tentativa de reparação por qualquer pessoa que não seja a da empresa.
3. A transferência do produto para alguém que não seja o comprador original.

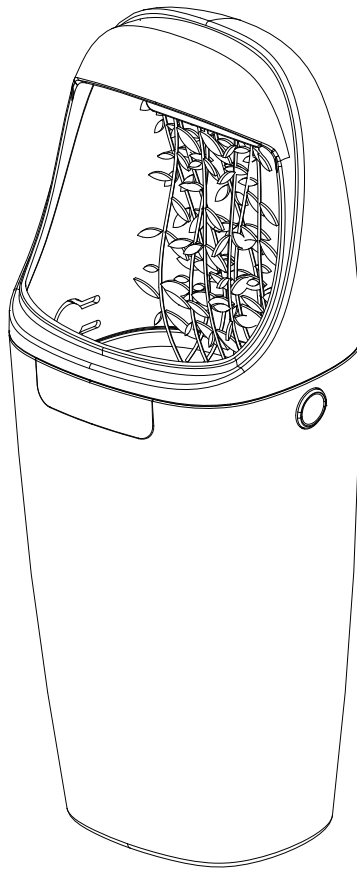


IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:
ICA, S.A. C.I.F.: A-35031343
Avda. de Constitución, 242 a 247
Pol. Ind. Monte Boyal 45950,
Casarrubios del Monte (Toledo) España
España (+34) 918 170 001
Made in China - www.icasa.com



Fountain drinker DF09A

Instruction Manual



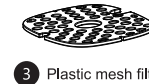
This manual includes the usage specifications for the DF09A fountain drinker. Please read the manual carefully before using the product and keep it with the product.

1 Introduction

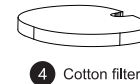
This fountain drinker is designed to provide a constant and moving water source, attracting reptiles to drink and helping to maintain a certain degree of humidity inside terrariums. Its novel design and mechanism with an included purifying filter allow for a device that blends in with the environment while always providing clean water to the animals.

2 Included products list

- x1 Fountain drinker (1)
- x1 Water pump (2)
- x1 Plastic mesh filter (3)
- x1 Cotton filter (4)
- x1 Wall mounting piece (5)
- x1 Rear adhesive (6)
- x2 Plastic fixing screws (7)
- x1 Grid mounting piece (8)
- x1 Instruction manual



3 Plastic mesh filter



4 Cotton filter



5 Wall mounting piece



6 Rear adhesive



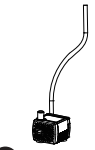
7 Plastic fixing screws



8 Grid mounting piece



1 Fountain drinker



2 Water pump

3 Technical specifications

Input voltage	Power	Size	Capacity
220~240V 50/60Hz	MAX.3.0W	108*97*268mm	800ML

4 Assembly and use

- Before starting to handle the product, make sure the device is disconnected from the power supply.
- Press the buttons on both sides of the container to remove the top part.
- Connect the hose that goes from the head to the pump.
- Place the water pump inside the container, securing it with the suction cup, and guiding the cable through the designated slot, as shown in the diagram.
- Place the plastic mesh filter over the pump, aligning the opening to allow the hose to pass through it. Do not fill the fountain above the filter level.
- Place the cotton filter on top of the plastic mesh filter and assemble the top part of the fountain, aligning and simultaneously fitting the two side buttons into their corresponding slots.
- When you need to add water, remove the top part of the drinking fountain, the filter cotton, and the plastic filter grid, then add clean water. The water level should not be higher than the plastic filter grid.
- If you need to readjust the water pump flow control knob, make sure to cut off the power supply or unplug it.

Assembly instructions

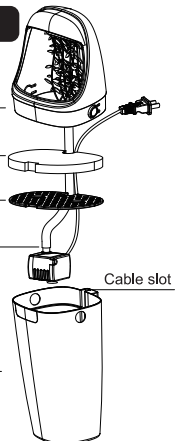
Fountain head (with plastic plants and hose)

Cotton filter

Plastic mesh filter

Pump-hose connection

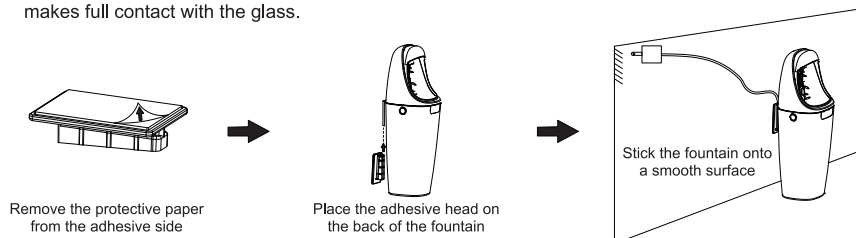
Fountain container



5 Installation

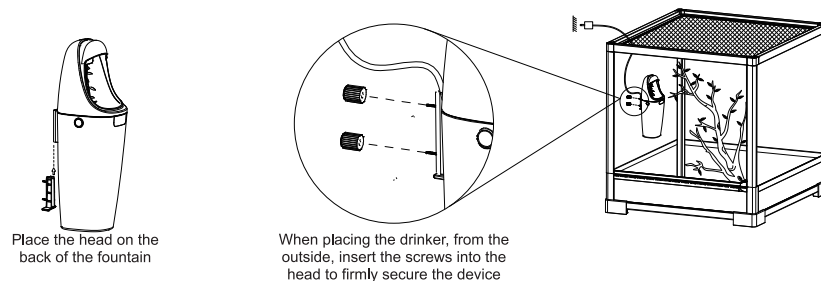
Installation directly on the glass

1. Remove the protective paper from the adhesive head.
2. Place the adhesive head on the back of the fountain.
3. Stick the adhesive head to the glass, ensuring the surface is clean and dry. Press firmly so that the adhesive makes full contact with the glass.



Installation on a mesh background

1. Attach the other connector head (grid mounting piece 8) to the back of the fountain.
2. Insert the two protrusions through the mesh, placing the fountain at the desired height. Make sure not to damage the mesh or the head protrusions in the process.
3. On the outside of the mesh, place the fixing screws to secure the bracket in place.



6 Cleaning and maintenance

1. The fountain and all its parts should be cleaned regularly. Do not use harsh detergents and make sure to remove all residue well before putting it back into operation.
2. The filter meshes can be washed and reused. It is recommended to use hot water for washing and avoid the use of detergents or soaps.
3. Avoid introducing dirty water or water with debris into the fountain to prevent pump blockages.
4. Make sure that the water level inside the container is always above the pump to avoid damage to it. It is recommended to check the water level every two days and replenish if necessary.
5. The fountain drinker must be kept in an upright position to prevent water leaks and pump malfunction.

7 Precautions

1. Before use, check that the cables and connections are in good condition and without damage. Do not use the product if you notice any defects in them.
2. When the device is in operation, do not manipulate the cables or connections at will. If you wish to move or change the position of the drinker, first disconnect it from the power supply.
3. To avoid problems, fill the container with water before putting the pump into operation.
4. This product is intended to be handled by people without physical or mental limitations. It should not be handled by children unless they are supervised by an adult.

8 Warranty Conditions

We guarantee this product (see exclusions indicated below) to the original purchaser against defects in materials and assembly during normal use for the next 36 months from the original purchase date. At the company's option, the product will be repaired or replaced free of charge (but no cash refunds will be made).

Warranty Exclusions:

1. Damage caused by misuse, lack of maintenance, using the product for any purpose other than that for which it is intended, using the product under abnormal working conditions, temperature, etc.
2. Damage resulting from modification, alteration or attempted repair by anyone other than the company.
3. The transfer of the product to someone other than the original purchaser.

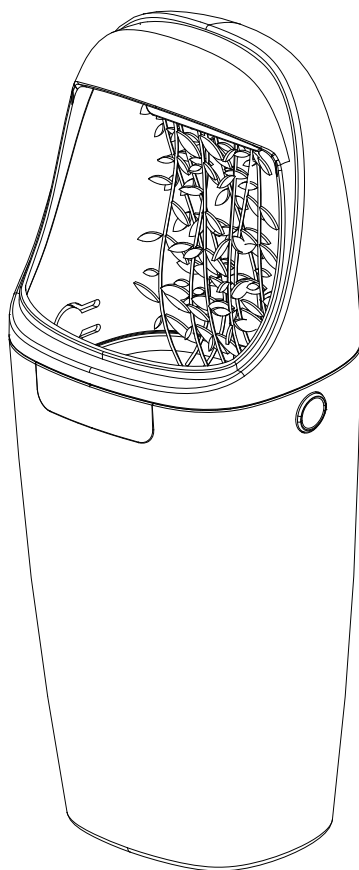


IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:
ICA, S.A. C.I.F.: A-35031343
 Avda. de Constitución, 242 a 247
 Pol. Ind. Monte Boyal 45950,
 Casarrubios del Monte (Toledo) España
 España (+34) 918 170 001
 Made in China - www.icasa.com



Distributeur d'eau fontaine DF09A

Manuel d'instructions



Ce manuel inclut les spécifications d'utilisation de l'abreuvoir fontaine DF09A. Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le avec celui-ci.

1 Introduction

Ce distributeur d'eau fontaine est conçu pour fournir une source d'eau constante et en mouvement, attirant les reptiles à boire et contribuant à maintenir un certain degré d'humidité à l'intérieur des terrariums. Sa conception novatrice et son mécanisme avec un filtre purificateur inclus permettent d'avoir un dispositif qui se camoufle dans l'environnement tout en fournissant toujours de l'eau propre aux animaux.

2 Liste des produits inclus

- x1 Distributeur d'eau fontaine (1)
- x1 Pompe à eau (2)
- x1 Filtre à mailles plastiques (3)
- x1 Filtre en coton (4)
- x1 Pièce de fixation murale (5)
- x1 Adhésif arrière (6)
- x2 Vis de fixation en plastique (7)
- x1 Pièce de fixation sur grille (8)
- x1 Manuel d'instructions



3 Filtre à mailles plastiques



4 Filtre en coton



5 Pièce de fixation murale



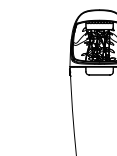
6 Adhésif arrière



7 Vis de fixation en plastique



8 Pièce de fixation sur grille



1 Distributeur d'eau fontaine



2 Pompe à eau

3 Spécifications techniques

Tension d'entrée	Puissance	Taille	Capacité
220-240V 50/60Hz	MAX.3.0W	108*97*268mm	800ML

4 Montage et utilisation

- Avant de commencer à manipuler le produit, assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- Appuyez sur les boutons des deux côtés du récipient pour retirer la partie supérieure.
- Connectez le tuyau allant de la tête à la pompe.
- Placez la pompe à eau à l'intérieur du récipient, en la fixant avec la ventouse, et en faisant passer le câble par la fente prévue à cet effet, comme indiqué sur le schéma.
- Placez le filtre à mailles plastiques sur la pompe, en alignant l'ouverture pour laisser passer le tuyau à travers. Ne remplissez pas la fontaine au-dessus du niveau du filtre.
- Placez le filtre en coton sur le filtre à mailles plastiques et assemblez la partie supérieure de la fontaine, en alignant et en emboîtant simultanément les deux boutons latéraux dans leurs encoches correspondantes.
- Lorsque vous devez ajouter de l'eau, retirez la partie supérieure de la fontaine, le coton filtrant et la grille du filtre en plastique, puis ajoutez de l'eau propre. Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser la grille du filtre en plastique.
- Si vous devez réajuster le bouton de débit de la pompe à eau, assurez-vous de couper l'alimentation électrique ou de débrancher la prise.

Instructions de montage

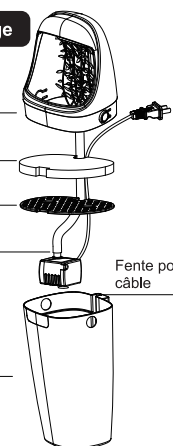
Tête de la fontaine (avec plantes en plastique et tuyau)

Filtre en coton

Filtre à mailles plastiques

Connexion pompe-tuyau

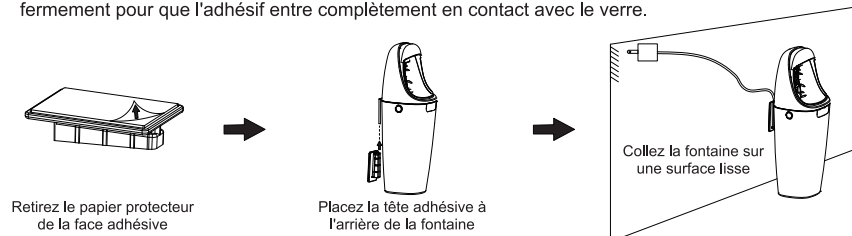
Récipient de la fontaine



5 Installation

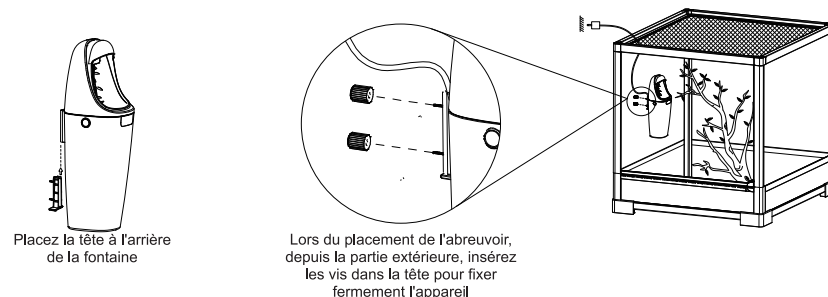
Installation directement sur le verre

1. Retirez le papier protecteur de la tête adhésive.
2. Placez la tête adhésive à l'arrière de la fontaine.
3. Collez la tête adhésive sur le verre, en vous assurant que la surface est propre et sèche. Appuyez fermement pour que l'adhésif entre complètement en contact avec le verre.



Installation sur un fond grillagé

1. Fixez l'autre tête de connexion (pièce de fixation sur grille 8) à l'arrière de la fontaine.
2. Insérez les deux saillies à travers la grille, en plaçant la fontaine à la hauteur souhaitée. Assurez-vous de ne pas endommager la grille ou les saillies de la tête pendant le processus.
3. Sur le côté extérieur de la grille, placez les vis de fixation pour fixer le support en place.



6 Nettoyage et entretien

1. La fontaine et toutes ses pièces doivent être nettoyées régulièrement. N'utilisez pas de détergents agressifs et assurez-vous de bien éliminer tous les résidus avant de la remettre en fonctionnement.
2. Les mailles filtrantes peuvent être lavées et réutilisées. Il est recommandé d'utiliser de l'eau chaude pour le lavage et d'éviter l'utilisation de détergents ou de savons.
3. Évitez d'introduire de l'eau sale ou contenant des résidus dans la fontaine pour éviter le blocage de la pompe.
4. Assurez-vous que le niveau d'eau à l'intérieur du récipient est toujours au-dessus de la pompe, afin d'éviter d'endommager celle-ci. Il est recommandé de vérifier le niveau d'eau tous les deux jours et de le remplir si nécessaire.
5. Le distributeur d'eau fontaine doit être maintenu en position verticale pour éviter les fuites d'eau et le mauvais fonctionnement de la pompe.

7 Précautions

1. Avant utilisation, vérifiez que les câbles et les connexions sont en bon état et sans dommage. N'utilisez pas le produit si vous remarquez des défauts.
2. Lorsque l'appareil est en fonctionnement, ne manipulez pas les câbles ou les connexions à votre guise. Si vous souhaitez déplacer ou changer la position de l'abreuvoir, débranchez-le d'abord de l'alimentation électrique.
3. Pour éviter tout problème, remplissez le récipient d'eau avant de mettre la pompe en marche.
4. Ce produit est destiné à être manipulé par des personnes sans limitations physiques ou mentales. Il ne doit pas être manipulé par des enfants, sauf s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.

8 Conditions de Garantie

Nous garantissons ce produit (voir les exclusions indiquées ci-dessous) à l'acheteur original contre les défauts de matériaux et d'assemblage lors d'une utilisation normale pendant les 36 mois suivant la date d'achat d'origine. Au choix de l'entreprise, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement (mais aucun remboursement en espèces ne sera effectué).

Exclusions de garantie :

1. Dommages causés par une mauvaise utilisation, un manque d'entretien, l'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu, l'utilisation du produit dans des conditions de travail, de température, etc. anormales.
2. Dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une tentative de réparation par toute personne autre que l'entreprise.
3. Le transfert du produit à une personne autre que l'acheteur original.



IMPORTÉ ET DISTRIBUÉ PAR :
ICA, S.A. C.I.F.: A-35031343
Avda. de Constitución, 242 a 247
Pol. Ind. Monte Boyal 45950,
Casarrubios del Monte (Toledo) España
España (+34) 918 170 001
Made in China - www.icasa.com

